

# EXPOSICION EN PARIS DE ARTISTAS LATINOAMERICANOS

Pierre De Place



CONTINUEL LUMIERE

LE PARC

CONTINUEL LUMIERE LE PARC

En el Museo de Arte Moderno de París y bajo el patrocinio de quince Embajadas Latinoamericanas fue inaugurada en el pasado mes de junio una exposición de pintores y escultores latinoamericanos que viven y trabajan en París. Rememora 129 exponentes de toda América Latina desde los más conocidos como Matta, Tamayo, Lam, Soto, hasta los más jóvenes. El Canadá por su parte de expresión francesa también estaba representado.

Los organizadores, la denominada "Asociación de Artistas Latinoamericanos de París", en la presentación del catálogo, han definido, bajo la pluma de su delegado general, el señor Denys Chevallier, cuales son los objetos fundamentales del evento.

"No se trata, dicen, de hacer conocer la obra de tal o tal artista en forma individual. Empresa colectiva, la organización de esa manifestación se ha basado en criterios culturales igualmente colectivos. Lo esencial de esos criterios se resume en una palabra: la latinidad."

"La latinidad es esencialmente una solidaridad cultural, consciente o no, teniendo por substracto un origen lingüístico común. Se encuentra en todas las naciones, del Sur o del Norte, en las cuales la lengua oficial es derivada de la misma lengua madre: el latín."

"Cantidad no es calidad. Sin

embargo examinemos desde un punto de vista estadístico la lista de los exponentes, según sus nacionalidades. En seguida vemos que el grupo argentino es el más numeroso con 44 participantes y si le agregamos los de Chile (7) y de Uruguay (5), la representación de la América Austral queda en 56, acercándose a la mitad del total.

El segundo grupo en importancia numérica sería el de la zona del Caribe con Venezuela (12), Cuba (12), Colombia (4), Costa Rica (2), Santo Domingo (1) y Trinidad (1).

El tercer grupo lo constituye la América "indigenista" con Perú (11), México (7), Ecuador (2), Bolivia (1) y Guatemala (1) lo que hace un total de 22 exponentes.

El cuarto grupo sería el de Brasil con 9 exponentes y el quinto, el de los pintores de habla francesa, 5 canadienses, un martiniqués, y un haitiano, en total 7.

Es evidente que la desproporción que existe por ejemplo entre la representación argentina y la brasileña o la mejicana, no significa que Argentina tenga un movimiento plástico más desarrollado que los otros, sino que ese país gira más en la órbita europea y francesa, por el origen mismo de sus habitantes. Además en un país como México las escuelas nacionales pesan más. De cualquier manera la relativa importancia de los grupos nacionales representados muestra antes que nada el grado de fascinación que París puede

ejercer artísticamente en estos distintos países.

Además del vínculo lingüístico Denys Chevallier ve otro factor de unión entre los artistas latinoamericanos.

"... Todos los artistas representados adoptan un «sentido idéntico frente a las civilizaciones aborígenes anteriores a la implantación europea. Estos artistas no solamente las admiran sino que las asumen, las reivindican." Hay en ellos una doble herencia: europea e indígena; la aceptan con una gran generosidad que es, dice, una de las características de la latinidad.

Ahora cómo se traduce en lenguaje plástico o sea "capital" del arte que tendrían en común? Existe un arte latinoamericano en sí?

Denys Chevallier no quiere responder a la pregunta. Solamente dice que "... a través de las opciones personales, de los distintos atavismos, se destaca como una temática común constituida por un retorno consciente a las fuentes de la sensibilidad primitiva, una percepción original del espacio concreto, o sea de la extensión, y un recurso frecuente a la potencia emocional de los mitos". Para él, el arte latinoamericano



LA COMUNION DE RAMONA

Antonio Berti

puede caracterizarse por "... un regreso a la naturaleza, sino más bien como una toma de conciencia de la fuerza con la cual ésta ha modelado psíquicamente cierto tipo de humanidad y determina por vía de consecuencia la aparición de un humanismo particular."

Fin, dice Denys Chevallier, se en esta exposición "una sollicitud de destino y de aspiraciones".

Puede en realidad una muestra como ésta dar una respuesta clara sobre la existencia de un arte latinoamericano específico como presión de un medio cultural terminado?

Parece difícil. Porque si es cierto que a través de las proyecciones individuales, se nota la pintura de América Latina, tanto en la forma, como en el color o en la materia, la influencia una naturaleza cuyas escalas parecen humanas, de una naturaleza que es en muchos aspectos como podríamos afirmar esta misma pintura es el espejo de sus distintas manifestaciones de una cultura latinoamericana, con todo lo que encierra la obra "cultural".

¿Qué se toca un tema que ha sido ampliamente tratado en Venezuela últimamente, suscitando una polémica que difícilmente puede dar a conclusiones positivas. Fuera del valor individual de cada artista que precisamente no alcanza cierto nivel, tras de estos mismos horizontes individuales para expresar la realidad que no es ya propia de la latinoamericana, sino universal, a través de la cual aparecen ciertamente elementos que son parte de esa realidad universal, no se puede decir que una cultura latinoamericana, carecer América Latina de estructuras políticas y sociales originales que hubieran per-

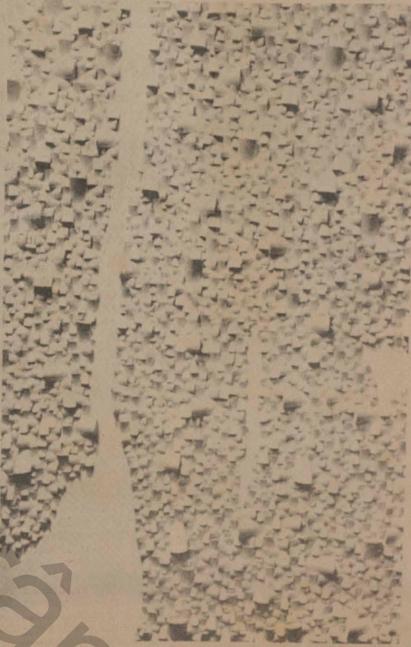
mitido su florecimiento, y el artista latinoamericano puede reflejar lo que no existe.

Lo que caracteriza justamente ese mundo es su extraordinaria porosidad, su blandura que permiten a las influencias más variables moldearlo. Pero en el molde queda la pasta, ese magma avasallante, y es con esta pasta que yace en su ser íntimo, que el artista latinoamericano puede trabajar, es a esta médula que debe llegar el creador, traspasando todas las capas superficiales, los moldes, para expresar su verdad, que será la imagen no de un orden, sino de un caos. Puede presentarse un orden posterior, en el porvenir, pero no puede exponer, a menos de perderse, una cultura que supone estructuras y políticas que no han sido fundadas. De allí lo azaroso del acto de creación en Latinoamérica. Porque el genio creador, florece justamente con mayor ímpetu cuando existen fuertes mareas, productos de una larga tradición, que hacen los grandes imperios. Así brotan los siglos de oro que jalanan la historia de ciertos pueblos. Comunidades americanas conocieron ese gran apogeo, pero las tradiciones han sido rotas, y un retorno a las fuentes precolombinas parece vano, superficial. En cuanto a la latinidad, presupone una base natural que es el paisaje mediterráneo, y fuera de él se reduce a un concepto puramente lingüístico sumamente vago.

Visto bajo este ángulo el mérito del artista en América de hoy es grande.

Tiene que asumir el caos si no quiere traicionarse y la confusión que lo rodea es todavía mayor cuanto no existen en América críticos de arte dignos de ese nombre. La ausencia de verdadera crítica, que es creadora, hace que el artista se quede sin

eco, sin espejo, ya que el papel de un crítico es de reflejar, de repetir, con luz y con pasión



RELIEF N° 13/13  
Sergio Camargo

RELATION PURES  
Soto

en otro lenguaje, lo que dice el artista, ofreciéndole a través de una nueva creación, la pura imagen de sí mismo.

Claud Levi-Strauss afirma en Tristes Tropiques que esa América surgió frente a los ojos maravillados de Colón y sus compañeros como un paraíso terrenal, ha pasado la Edad de Oro, que de eterna se ha vuelto histórica, y de metafísica, social. Quizás lo que trasmite también la exposición colectiva de los Artistas Latinoamericanos de París, sea la sombra, trágica y encantada, de un ejen caído, el ansia confusa de volver a encontrar, dentro de un mundo cada vez más planetario, cada vez más angustioso, pese a su máscara de felicidad, a su adoración al progreso, al espacio, en lo más hondo de su tierra americana que muestra, al lado de la vieja Asia, de la Europa mayor, como una cara infantil y cruel de la humanidad, la promesa de un nuevo paraíso que se liberará una vez más de las pesadillas de la Historia.

Se parate -  
Valencia Sept. 65  
Venezuela -